trait le lait par une succion continue. sans aucun mouvement apparent de pulsation. L'appareil n'est pas difficile à nettoyer ni a tenir propre. Le pouvoir requis pour mettre la machine en opération n'est pas considérable. Sur la ferme No.1, un engin chauffé à l'huile d'une demi-force de cheval suffit pour traire dix vaches à la fois tout-à-fait facilement. Jusqu'à ce que cet engin ait été Installé dernièrement, la machine était mise en action par un homme manoeuvrant une pompe foulante ordinaire. Dans chaque cas, on a constaté que les échantillons de lait trait par cette machine se conservent d'une manière satisfaisante; ils étaient parfaitement doux au bout de quarante huit heures, et n'étaient aucunement inférieurs au lait trait à la main. Les juges considerent cette machine comme un succès pratique et sont d'opinion qu'il y a avantage à l'introduire dans les grandes fermes à lait, où la main-d'oeuvre est rare pour la traite.

(2.) La machine "Thistle." — Cette machine a été examinée sur quatre fermes où elle est en opération depuis deux ans au moins. Elle est construite d'une manière ingénieuse, mais un peu compliquée, et n'est pas aussi simple dans son travail, ni aussi facilement nettoyée ni tenue propre qu'on pourrait le désirer. Outre le mouvement de succion commun aux deux machines, la machine "Thistle" a un mouvement de pulsation et il semble que ce qu'il y a de compliqué dans cette machine vient surtout du mécanisme requis pour produire ce mouvement de pulsation. Cette machine fait aussi la traite d'une manière satisfaisante, mais elle paraft agir plus rudement sur les trayons de la vache que l'autre machine, bien qu'ou n'aît constaté de lésion sérieuse sur aucune des vaches des fermes inspectées. Elle trait plus lentement, le temps requis généralement pour chaque vache étant de six à dix minutes. Il faut un peuvoir beaucoup plus considérable pour la mettre en opération. Le principal défaut de cette machine c'est l'influeuce ou'elle a sur la qualité de conservation Les juges ont constaté que le dn lait. lait qu'elle a trait se garde d'une façon fort peu satisfaisante. La plupart des échantillons qu'on en a pris sont devenus surs en douze ou quatorze heures, et ont montré une acidité très prononcée au bout de vingt-quatre heures, tandis que des échantillons pris des mêmes vaches traites à la main, au même temps, et gardés absolument dans les mêmes conditions, sont restés parfaitement dous au bout d'un temps variant de trente-six a cinquante heures."

Suivent des résolutions confirmant la décision des juges, leur offrant des remerciements ainsi qu'aux cultivateurs qui se sont prêtés de bonne grâce à l'accomplissement de toutes les formalités exigées pour le concours.

J. C. CHAPAIS. (Traduit de l'anglais.)

## L'INFECTION DU LAIT PAR LES MICROBES

(Conférence par M. E. Castel.-Suite voir le No. de juillet.)

Nous étudierons successivement ces causes d'infection.

"Premier lait."—On appelle premier lait les premiers jets de lait qui sortent de chaque trayon au début de la traite. Bien que le lait d'animaux sains soit, comme nous l'avons dit tout à l'heure, exempt de germes, c'est un fait non houillante ou mieux encore à la vapeur

moins constant que les premiers jets de lait, au sortir même du trayon, sont infectés de nombreux germes, et cela même quand la vache est saine et bi m portante. C'est du à l'infection extérieure et arrive ainsi : si bien faite que soit une traite, si complètement qu'une vache soit égouttée, il reste toujours dans le trayon quelques gouttes de lait ; ceux qui ont essayé d'égoutter à fond une pipette Babcock, vide de lait, n'en seront pas surpris; ces gouttes de lait,

la température du corps de la vache, onstituent un milieu humide et chaud des plus favorables à la croissance rapide des microbes, qui peuvent s'y introduire. Voyons douc comment ces derniers y pénètrent.



Tableau No 4.

Des myriades de bactéries sont touiours répandues à la surface du pis et du trayon, ainsi que nous le verrons plus loin; nous voyons ici (Tableau No 4) qu'il y a communication de l'extérieur avec l'intérieur par l'ouverture (a) du bout du trayon. Ce passage qui laisse couler le lait durant la traite est une avenue immense pour des microbes qui peuvent défiler 25000 de front sur un espace d'un pouce; pour eux, ce passage est toujours ouvert; ceux qui sont pourvus de cils, comme nous l'avons vu plus haut, peuvent se glisser à l'intérieur; une fois là, ils s'y muitiplient en quantités, j'allais dire innombrables, mais non, on a pu les compter dans de nombreuses expériences dont il nous suffira de rapporter un exemple.

Après avoir eu soin de laver soigneusement chaque trayon, on en a d'abord tiré les premiers jets de lait dans des flacons stérilisés, ne contenant aucun microbe; la petite ouverture des flacons et la position inclinée, dans laquelle on les tenait, diminuaient d'autant les auchances d'infection extérieure. Ceci fait, le reste de la traite a été recueilli comme d'usage. Quel fut le résultat? Dans le premier cas, on a trouvé 2800 germes par c. c. (centimètre cube, environ plein un de de petite fille) ; dans le reste de la traite, il n'y en avait lus que 330 par c. c.; le premier lait à lui seul en avait fourni 2500 par c. c. dont la plupart des ferments d'acide lactique, tandis que dans le reste il y en avait de différentes sortes.

"Vaisseaux malpropres."-Nous avons là un des facteurs les plus importants de l'infection du lait ; et par vaisseaux malpropres nous n'entendons pas seulsment ceux qui portent des traces visibles de saleté et d'ordure, mais encore ceux qui, par suite de l'insuffisance des méthodes ordinaires de nettoyage, sont couverts de germes vivants, de ces organismes que la science découvre par milliers sur les parois des ustensiles et par myriades dans leurs fentes et leurs ioints. Le nettoyage ordinaire, à l'eau chaude, enlève la saleté et l'ordure et avec elles le plus gros des microbes, mais il en reste quand même des forêts, que seul un nettoyage minutieux à l'eau

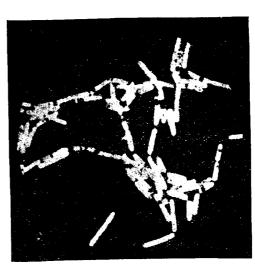


Tableau No 5.

pourra détruire. Encore faut-il que ces | moyens violents soient appliqués d'une d'infection? Il est facile de s'en rendre façon quelque peu prolongée; il faut aussi que l'application de vapeur se fasse en vase clos et sous pression d'une dizaine de lbs; autrement, les germes vivants pourraient être détruits, mais leurs spores ne le seraient pas. Ces pratiques paraîtront à plusieurs rigoureuses et impraticables et pourtant les paysannes de Normandie, dans le district au beurre renommé d'Isigny, ont reconnu depuis longtemps qu'il était beure à l'action de la vapeur. Dans ce

Quelle est l'importance de cette cause compte en étudiant l'expérience suivante, dans laquelle la traite se fit dans les mêmes conditions : seaux couverts, pis de la vache et mains du vacher lavés, premier lait rejeté, lait immédiatement refroidi à 500 F. La seule différence consista dans le fait qu'il fut recueilli: d'une part, dans un seau nettoyé comme d'usage; et d'autre part, dans un seau soumis pendant une demi-

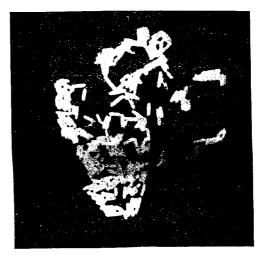


Tableau No 6.

5 minutes. Remarquez les points noirs au milieu des petits bâtonnets blancs.

Voici une autre image (Tableau No 6); c'est encore un bacille à larges spores,

avantageux de passer sur des charbons dernier, il n'y eut que 165 germes par ardents leurs ustensiles de laiterie. Elles c. c., tandis que dans le premier on en ont fait de la stérilisation avant Pas- trouva 4265 pour le même volume. Déteur! Voici l'image (Tableau No 5) d'un posé dans les mêmes seaux, dans une bacille chauffé à 2240 Farh, pendant pièce où la température se maintint entre 68 et 750 Farh., le lait du seau stérilisé se conserva sans surir 5½ heures de plus que le premier.

"Vache."-Troisième cause d'infection.





Tableau No 7.

il a été soumis à une température de La robe soyeuse de la vache est toula stérilisation des vaisseaux.

2480 Farh., pendant 10 minutes, dans jours pleine de particules de poussière, un échantillon de lait; on y remarque auxquelles sont attachées d'innombraencore les mêmes tuches noires, qui bles bactéries. Poils, pouscières et bacsont les spores, qui ont résisté à cette téries, secoués par le mouvement de la température élevée dans un cas comme traite, tombent dans le seau et infectent dans l'autre ; les spores ont une beau- le lait A l'étable, si l'on ne prend pas coup plus grande force de résistance soin de les nettoyer soigneusement, les que les microbes; ceci démontre bien animaux ont fréquemment leurs dessous la nécessité de prolonger l'application souillés par les déjections, qu'une alid'une température élevée afin d'arriver, mentation intensive rend actuellement plus fluides et plus sujettes aux fer-